МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Львівський національний університет імені Івана Франка
Факультет культури та мистецтв
Кафедра театрознавства та акторської майстерності

Затверджено
На засіданні кафедри театрознавства та
акторської майстерності
Львівського національного університету
імені Івана Франка
(протокол № 1 від 29.08. 2024 р.)
Гарант ОПП «Акторське мистецтво
драматичного театру і кіно»

доц. Олександр ПЛАХОТНЮК

Гарант ОПП «Театрознавство»

доц. Софія РОСА-ЛАВРЕНТІЙ

Декан факультету

доц. Мирослава ЦИГАНИК

СИЛАБУС / SYLABUS

з навчальної дисципліни

«ПОСТКОЛОНІАЛЬНІ СТУДІЇ В ТЕАТРОЗНАВСТВІ»,

що викладається в межах
ОПП «Акторське мистецтво драматичного театру і кіно»,
ОПП «Театрознавство»
другого (магістерського) рівня вищої освіти для здобувачів
із спеціальності 026 «Сценічне мистецтво»

Львів – 2024 р.

Назва дисципліни	Постколоніальні студії в театрознавстві
Адреса викладання дисципліни	м. Львів, вул. Валова, 18
Факультет та кафедра,за якою закріплена дисципліна	Факультет культури і мистецтв, кафедра театрознавства та акторської майстерності
Галузь знань, шифр та назва спеціальності	02 Культура і мистецтво, 026 Сценічне мистецтво.
Викладачі дисципліни	Курс розроблено - Гарбузюк Майєю Володимирівною, кандидатом мистецтвознавства, доцентом кафедри театрознавства та акторської майстерності // Викладає з 2023 - Фавлер Мейгіл, кандидат історичних наук, доцент кафедри театрознавства та акторської майстерності, професорка, Університет Стетсон (США)
Контактна інформація викладачів	Mfowler1974@gmail.com mfowler@stetson.edu
Консультації до дисципліни відбуваються	Провадяться он-лайн консультації. Для цього відбувається комунікація через електронну пошту викладача або через окрему групу у соціальних мережах.
Сторінка дисципліни	http://kultart.lnu.edu.ua/course/postkolonialni-studiji-v-teatroznavstvi
Інформація про дисципліну	Дисципліна “Постколоніальні студії в театрознавстві” є вибірковою дисципліною зі спеціальності 026 Сценічне мистецтво для освітньої програми “Театрознавство” та освітньої програми “Акторське мистецтво драматичного театру і кіно”, другого (магістерського) рівня освіти, яка викладається в ІІ семестрі в обсязі 4 кредити (за Європейською Кредитно-Трансферною Системою ECTS).
Семестровий (підсумковий)контроль	Усний залік, вкінці семестру
Коротка анотація дисципліни	Дисципліну розроблено для опанування студентами нових методологічних підходів у дослідженнях театрального мистецтва як в історичному, так і сучасному аспектах. Міждисциплінарний характер постколоніальних студій дозволяє слухачам зрозуміти внутрішні зв’язки між різними дисциплінами гуманітаристики: історією, літературою, мистецтвознавством, культурологією, а також усвідомити специфіку театрознавства як науки. Курс передбачає поєднання теоретичних знань із практичним аналізом складних явищ театрального процесу. Курс розроблено і викладається лише в ЛНУ імені Івана Франка.

Мета та цілі дисциплін и	**Мета:** сформувати у студента системні навички аналізу творів сценічного мистецтва з перспективи постколоніальних студій; розвинути у студента критичне мислення як у сприйнятті історичних фактів, так і актуального мистецтва; сприяти вихованню активної життєвої та громадянської позиції студента. **Цілі:** навчити студента базовій термінології постколоніальних студій; ознайомити із корпусом наукової літератури з постколоніальних студій, науковими збірниками та монографіями вітчизняних та закордонних учених; сформувати бачення постколоніальних студій як міждисциплінарного інструментарію сучасного гуманітарія; розкрити та виявити колоніальні/антиколоніальні/постколоніальні стратегії у історії українського театру та у стосунку до нього; зафіксувати в свідомості слухача театр як предмет та суб'єкт постколоніальних студій, а також як об'єкт/суб'єкт владних дискурсивних практик.
Ключові слова	Театр, постколоніальна критика, постколоніальний театр, колоніальний/антиколоніальний/постколоніальний дискурси, театральна імагологія, студії над травмою, студії над Іншістю, колоніальний кітч.
Формат дисципліни	Он-лайн на платформі Zoom (студенти отримують посилання на свої корпоративніпошти)
	Проведення лекцій, практичних занять та консультації для кращого розуміння тем.
Тривалість навчальної дисципліни	Один семестр
Обсяг навчальної дисципліни	32 годин аудиторних занять. З них 16 годин лекцій, 16 годин практичних занять та 88 години самостійної роботи.
Очікувані результати навчання	Після завершення цього курсу студент буде: **а) знати:** генезу, базові наукові праці з постколоніальних студій закордонних та вітчизняних учених; базову термінологію постколоніальних студій; особливості колоніальних/антиколоніальних/постколоніальних дискурсів у культурі, театральній зокрема; закономірності проявів владних дискурсивних практик на театрі. **б) вміти:** аналізувати історичні факти, явища, персоналії, а також процеси актуального театрального життя методами постколоніальних студій; аналізувати драматичні твори різних епох, від античності до сьогодення – з погляду колоніальних/антиколоніальних/постколоніальних практик; провадити дослідницьку та критично-аналітичну діяльність у галузі постколоніальних студій в царині театрознавства.
Перелік соціальних, "м'яких" навичок (soft skills)	**Аналітичні навички:** вивчення концептуальних засад сценічного мистецтва дозволить розвинути здатність аналізувати складні ситуації, розбирати проблеми на складові та визначати оптимальні рішення. **Навички критичного мислення:** дисципліна спонукає до критичного аналізу та оцінки інформації, теорій та концепцій, що сприяє розвитку в здобувачів здатності обґрунтовувати свої погляди та приймати інформовані рішення. **Комунікаційні навички:** вивчення дисципліни розвиває уміння висловлювати свої думки письмово та усно, спілкуватися з іншими людьми, а також слухати і розуміти інших. **Навички роботи в команді:** використання інтерактивних методів навчання розвиває у здобувачів вміння працювати в групах, спільно досягати цілей і вирішувати колективні завдання. **Навички прийняття рішень:** здатність до аналізу та

	вибору оптимальних рішень є важливою для здобувачів.
Теми	**Тема 1.** Вступ. Генеза та історія розвитку постколоніальних студій **Тема 2.** Базові категорії постколоніальних студій **Тема 3.** Типи дискурсів у світлі постколоніальниї студій **Тема 4.** Театр як дискурс влади та дискурс Іншого. **Тема 5.** Колоніальний, антиколоніальний та постколоніальний дискурси в історії та сьогоденні українського театру. **Тема 6.** Театральна імагологія. Образи Інших в українському театрі. Образ Українця у іншомовному театрі. **Тема 7.** Гендерна іншість та колоніальна проблематика: простір українського театру **Тема 8.** Колоніальний кітч: творці та реципієнти (театр, естрада, кіно) Детальніше у формі СХЕМИ КУРСУ
Навчальні методи та техніки, які будуть використовуватися під час викладання курсу	Презентація, лекції, колаборативне навчання (форми – групові проекти, тьюторство), практичні заняття, семінари-дискусії
Необхідне обладнання	Вивчення курсу потребує використання загально вживаних програм і операційних систем доступу до мережі Інтернет.

Література для вивчення дисципліни	Уся література, яку здобувачі вищої освіти не зможуть знайти самостійно, буде надана викладачем виключно в освітніх цілях без права її передачі третім особам. Здобувачі вищої освіти заохочуються до використання також й іншої літератури та джерел інформації, яких немає у списку рекомендованих. **Основна література**: 1. Бгабга Г. Націєрозповідність / Антологія світової літературно-критичної думки ХХст. / ред. М. Зубрицька. Львів : Літопис, 2002. С. 738–740. 2. Бережна О. Як намалювати ворога? «Свої» і «чужі» в ранньомодерній українськійіконографії. Theatrum humanae vitae. Студії на пошану Наталі Яковенко : зб. наук. пр. 2012. С. 472–488. 3. Бовуа Д. Креси чи Русь-Україна? Пер. з пол. Львів: Растр-7, 2018. 4. Будний В., Ільницький М. Порівняльне літературознавство. Київ : Вид. дім «КиєвоМогилянська академія», 2008. 430 с. 5. Вальденфельс Б. Топографія Чужого. Студії до феноменології Чужого / пер.з німецької. Київ : ППС-2002, 2004. 6. Гарбузюк М. Образ України у польському театральному дискурсі XIX ст.: стратегії таформи репрезентації. Львів: Простір-М, 2018. 7. Гнатюк О. Прощання з імперією. Українські дискурсії про ідентичність. Київ:Критика, 2005. Гундорова Т. Колоніальність як маскарад // Harvard UkrainianStudies 32–33 (2011– 2014): 395–414. 8. Гундорова Т. Кітч і література. Травестії. Київ : Факт, 2008. 284 с. 9. Гундорова Т. Микола Гоголь і колоніальний кітч. *Гоголезнавчі студії*. Ніжин,2009. Вип. 18. С. 17–40. 10. Гундорова Т. Чорнобильська бібліотека. Український літературний постмодернізм.Київ: Критика, 2013.Київ: 11. Доній В. С. Постколоніальні студії в українському літературознавстві // Науковий вісник МДУ ім. О. Сухомлинського. 2014. Вип. 4. С. 322-325. 12. Іванишин П. Українське літературознавство постколоніального періоду. Київ: «Академія», 2014. 13. Забужко. О. Хроніки від Фортінбраса. Вид. 4-те. Київ: Факт, 2009. 14. Клочовський Я. Філософія діалогу. Пер. з пол. Київ: Дух і літера, 2013. Література. Теорія. Методологія. 2-ге вид. /упор. Д. Уліцька. Пер. з пол. Київ:Видавничий дім «Київсько-Могилянська академія», 2008. 15. Наливайко Д. Літературна імагологія: стратегії й методи / Дмитро Наливайко / Літературна компаративістика. Ін-т літератури ім. Т. Г. Шевченка НАН України. – К.:Фоліант, 2005. – Вип. 1. – С. 27–44. 16. Нариси з історії театрального мистецтва України ХХ ст. Київ: Інтертехнологія, 2006.Нові підходи до історіописання / за ред. П. Берка. Пер.з англ. Київ: Ніка-Центр, 2013. Пажо Д. -А. Від культурних кліше до імажинарного / Літературна компаративістика. Вип. IV. Імагологічний аспект сучасної компаративістики: стратегії та парадигми. Ч. II. Київ: Видавничий дім «Стилос», 2011. С. 396–430. 17. Постколоніалізм. Генерації. Культура. / за ред. Т. Гундорової, А. Матусяк. Київ : Лаурус, 2014. 18. Саїд Е. Культура й імперіалізм. Пер. з англ. Київ: Видавництво «Часопис «Критика», 2007.

	19. Сарапин В. Художнє осмислення національної культурної ідентичності у п'єсах „казак-стихотворец" о. Шаховського і „Наталка полтавка" І. Котляревського // Питання літературознавства. 2010. Вип. 81. С. 257-268. 20. Томпсон Е.Трубадури імперії. Російська література і колоніалізм. Пер. з англ. Київ: Основи, 2006. 21. Чорновол І. Компаративні фронтири. Світовий і вітчизняний виміри. Київ: Критика, 2015. 22. Юрчук О. У тіні імперії. Українська література у світлі постколоніальної теорії.Київ: «Академія», 2013. **Додаткова література**: 1. Баррі П. Вступ до теорії: літературознавство і культурологія. Пер. з англ. Київ:Смолоскип, 2008. 2. Бовуа Д. Креси чи Русь-Україна? Підгірці, 2019. 3. Вулф Л. Винайдення Східної Європи. Мапа цивілізації у свідомості епохи Просвітництва / пер. з англ. С. Білецький за участ. Т. Цимбала ; наук. ред. Т. Цимбал. Київ : Критика, 2009. 4. Мотиль О. Підсумки імперій. Занепад, розпад і відродження. Київ: Критика,2009. 5. Рябчук М. Постколоніальний синдром. Спостереження. Київ: «К.І.С.», 2011. 6. Пам'ять і питання ідентичності. Польща. Україна / за редакції Томаша Горбовського і Пйотра Косєвського. Варшава, 2013. **Література додаткова англійською мовою (всі тексти будуть доступні для студентів)** **1.** Bill Ashcroft, Gareth Griffiths, Helen Tiffin, eds., *The Post-Colonial Studies Reader* (London, Routledge, 1994). **2.** Asia Bazdyrieva, "No milk, No Love," *e-flux journal* #127 (May 2022). **3.** Gurminder K Bhambra (2014) Postcolonial and decolonial dialogues, *Postcolonial Studies*, 17:2, 115-121, DOI: 10.1080/13688790.2014.966414 **4.** Frederick Cooper and Ann Laura Stoler, eds., *Tensions of Empire: Colonial Cultures in a Bourgeois World* (Berkeley: University of California Press, 1997) **6.** Katya Denysova, "Decolonization, De-Communization and De-Russification of the Ukrainian Cultural Space," *The Courtauld Institute: Immediations* No. 19 (2022). **7.** Tereza Hendl, Olga Burlyuk, Mila O'Sullivan & Aizada Arystanbek (04 Dec 2023): (En)Countering epistemic imperialism: A critique of "Westsplaining" and coloniality in dominant debates on Russia's invasion of Ukraine, *Contemporary Security Policy*, DOI: 10.1080/13523260.2023.2288468 **8.** Tamara Hundorova "How Peripheries Talk Amongst Themselves — Or Ukraine, Eurocentrism and Decolonization," *Krytyka*, 23 January, 2023. **9.** Olesya Khromeychuk, "Where is Ukraine," *The RSA* 13 June 2022. **10.** Walter Mignolo and Catherine E. Walsh, *On Decoloniality: Concepts, Analytics, Praxis* (Durham: Duke University Press, 2018). **11.** Erica Murat and Botakoz Kassymbekova, "Time to Question Russia's Imperial Innocence," PONARS April 27 2022. **12.** Beth Redbird and Mykola Homaniuk, "What Ukraine Teaches us about Colonialism," *Footnotes: Magazine of the American Sociological Association*, vol. 51, no. 1. **13.** Dyak, Sofia, and Mayhill C. Fowler. "Views from Our Terraces."

Kritika: Explorations in Russian and Eurasian History 25, no. 1 (2024): 131-141. https://dx.doi.org/10.1353/kri.2024.a919525.

14. Fowler, Mayhill C. “Soviet Ghosts: The Former Theater of the Soviet Army in Lviv and Post-Socialism as a Crisis of Infrastructure.” Nationalities Papers, 2022, 1–15. https://doi.org/10.1017/nps.2021.78.

15. Fowler, Mayhill C. “Introduction: Ukraine in Revolution, 1917–1922.” Slavic Review 78, no. 4 (2019-2020): 931–34. https://doi.org/10.1017/slr.2019.251.

Інтернет-джерела.

1. Гарбузюк М. Бабусина скриня чи ящик Пандори? // Інтернет-видання «Збруч». URL: http://zbruc.eu/node/59657 (дата звернення 29.03.2019).

2. Лібер М. Називати речі своїми іменами (короткий словник критичних понять) /Михайло Лібер. – Мережева платформа «Бриколаж» http://www.lab.org.ua/article/614/ хайло Лібер / Мережева платформа «Бриколаж»http://www.lab.org.ua/article/614/

3. Павлишин М. Постоколоніальна теорія і критика. Режим доступу: http://1576.ua/uploads/files/5359/Pavlyshyn_Marko.

4. Poskolonial_na_krytyka_i_teorija._Slovo._Znak._Dyskurs_Antologija _ literaturno_krytychnoji_dumky_XX_st.1576.ua.pdf Співак Г. Ч. Чиможе підпорядковане промовляти? // http://1576.ua/uploads/files/5383/Gajatri_Chakravorti_Spivak._Chy_mozhe_pidpor_adko vane_promovl_aty._Slovo._Znak._Dyskurs_Antologija_literaturno_krytychnoji_dumky_XX_st.1576.ua.pdf

5. Шумилович Б. Дещо про кітч / Збруч. Режим доступу: https://zbruc.eu/node/79257

Критерії оцінювання (окремо для кожного виду навчальної діяльності)	Оцінювання проводиться за 100-бальною шкалою. Бали нараховуються за наступним співідношенням: • Практичні завдання протягом семестру — 4**0% (40 балів):** -- 4 презентації протягом семестру, 10 балів за кожен • Самостійна робота — 1**0% (10 балів)** • Письмові завдання — **20% (20 балів)** -- 1 есей 4-5 сторінок в середині семестру («midterm») • Підсумковий модуль — **30% (30 балів)** -- усна презентація 10-15 хв. наприкінці семестру, + підсумковий есей 5-8 сторінок. **Письмові роботи:** Очікується, що студенти виконають декілька видів письмових робіт (есеї, реферати, міні-дослідження). **Академічна доброчесність**: Очікується, що роботи студентів будуть їх оригінальними дослідженнями чи міркуваннями. Відсутність посилань на використані джерела, фабрикування джерел, списування, втручання в роботу інших студентів становлять, але не обмежують, приклади можливої академічної недоброчесності. Виявлення ознак академічної недоброчесності в письмовій роботі студента є підставою для її незарахуванння викладачем, незалежно від масштабів плагіату чи обману. **Відвідання занять** є важливою складовою навчання. Очікується, що всі студенти відвідають усі лекції і практичні зайняття курсу. Студенти мають інформувати викладача про неможливість відвідати заняття. У будь-якому випадку студенти зобов'язані дотримуватися усіх строків визначених для виконання усіх видів письмових робіт, передбачених курсом. **Література.** Уся література буде надана викладачем виключно в освітніх цілях без права її передачі третім особам. Студенти заохочуються до використання також й іншої літератури та джерел, яких немає серед рекомендованих. **Політика виставлення балів.** Враховуються бали набрані на поточному тестуванні,самостійній роботі та бали підсумкового тестування. При цьому обов'язково враховуються присутність на заняттях та активність студента під час практичного заняття; недопустимість пропусків та запізнень на заняття; користування мобільнимтелефоном, планшетом чи іншими мобільними пристроями під час заняття в цілях не пов'язаних з навчанням; списування та плагіат; несвоєчасне виконання поставленого завдання і т. ін. Жодні форми порушення академічної доброчесності не толеруються.

Види робіт. **Критерії оцінювання знань студентів**	**Максимальна кількість балів**
1. Бали поточної успішності за участь у семінарських заняттях	
8 занять (5*8) = 40 балів (максимально)	**5 балів**
студенти в повному обсязі володіють навчальним матеріалом, вільно самостійно та аргументовано його викладають під час усних виступів та письмових відповідей, глибоко та всебічно розкривають зміст теоретичних питань та практичних завдань, використовуючи при цьому обов'язкову та додаткову літературу. Правильно вирішують усі тестові завдання.	**5**
студенти достатньо повно володіють навчальним матеріалом, обґрунтовано його викладають під час усних виступів та письмових відповідей, в основному розкривають зміст теоретичних питань та практичних завдань, використовуючи при цьому обов'язкову літературу. Але при викладені деяких питань не вистачає достатньої глибини та аргументації, допускаються при цьому окремі несуттєві неточності та незначні помилки. Правильно вирішують більшість тестових завдань.	**4**
студенти в цілому володіють навчальним матеріалом викладають його основний зміст під час усних виступів та письмових відповідей, але без глибокого всебічного аналізу,	**3**

обґрунтування та аргументації, без використання необхідної літератури допускаючи при цьому окремі суттєві неточності та помилки. Правильно вирішують половину тестових завдань.	
студенти не в повному обсязі володіють навчальним матеріалом. Фрагментарно, поверхово (без аргументації та обґрунтування) викладають його під час усних виступів та письмових відповідей, недостатньо розкривають зміст теоретичних питань та практичних завдань, допускаючи при цьому суттєві неточності. Правильно вирішують меншість тестових завдань.	**2**
студенти частково володіють навчальним матеріалом, не в змозі викласти зміст більшості питань теми під час усних виступів та письмових відповідей, допускаючи при цьому суттєві помилки. Правильно вирішують окремі тестові завдання.	**1**
студенти не готові до заняття.	**0**
2. Самостійна робота студентів	
Критерії оцінювання	
Самостійна робота (тестування за результатами виконаних самостійних робіт). Самостійна робота студентів, яка передбачена в темі поряд з аудиторною роботою, оцінюється під час поточного контролю теми на відповідному практичному занятті. Засвоєння тем, які виносяться лише на самостійну роботу контролюється при підсумковому семестровому контролі (наприклад тестуванні), до самостійної роти здобувачів відноситься їхнє відвідування наукових конференцій чи публічних подій, лекцій, воркшопів, пов'язаних із темами дисципліни.	**10**
3. Письмові завдання	
Критерії оцінювання	**20 балів**
робота виконана та захищена згідно з графіком, з поясненнями та висновками і в повному обсязі	**20**
робота захищена, але виконана частково, з порушенням термінів або вимог	**15-10**
робота не захищена та виконана частково, з порушенням термінів або вимог	**5**
4. Модульний контроль	
Критерії оцінювання	**30 балів**
Наприкінці семестру студентам необхідно написати підсумковий есей 5-8 сторінок. Презентувати його в усній формі 10-15 хв.	
5. Індивідуальна робота студентів Здобувачі вищої освіти можуть отримати **додаткові бали** за індивідуальні завдання: написання статей, підготовку доповідей та участь в наукових студентських конференціях, круглих столах. Додаткові бали також можуть бути зараховані за конкретні пропозиції з удосконалення змісту навчальної дисципліни	
Дотримання умов доброчесності	**Академічна доброчесність**: Очікується, що роботи здобувачів вищої освіти в частині НДР будуть їх оригінальними дослідженнями чи міркуваннями. Відсутність посилань на використані джерела, фабрикування джерел, списування, втручання в роботу інших здобувачів вищої освіти становлять, але не обмежують, приклади можливої академічної недоброчесності. Виявлення ознак академічної недоброчесності в письмовій роботі здобувача вищої освіти є підставою для її незарахуванням викладачем, незалежно від масштабів плагіату чи обману. **Жодні форми порушення академічної доброчесності не толеруються.** Принципи доброчесності в Університеті та відповідність показникам забезпечення якості вищої освіти регламентовано НАЗЯВО та положеннями Центру забезпечення якості освіти Львівського національного університету імені Івана Франка. Сайт НАЗЯВО: https://naqa.gov.ua/ Центру забезпечення якості освіти ЛНУ: http://education-quality.lnu.edu.ua/accreditation/university-documents/ Онлайн курс «Академічна доброчесність» викладений за посиланням: https://vumonline.ua/course/academic-integrity- at-the-university/.
Навчання іноземною мовою	У процесі викладання навчальної дисципліни використовуються матеріали та джерела англійською мовою. Частково навчальний матеріал вивчається англійською мовою (фрагментарно).

Позааудиторні заняття	Передбачається в межах вивчення навчальної дисципліни участь в конференціях, форумах, круглих столах тощо (за активну участь отримують додаткові бали). У рамках неформальної освіти здобувачі можуть самостійно проходити курси на онлайн платформах за темами навчальної дисципліни, що буде враховуватися при оцінюванні аудиторної та самостійної роботи здобувачів.
Опитування	Анкету-оцінку з метою оцінювання якості курсу буде надано по завершенню курсу.

СХЕМА КУРСУ

Тиж./ дата/ год.	Тема, план, короткі тези	Форма діяльності (заняття) (лекція, практичне, семінарське самостій-на, дискусія, групова робота)	Література. Ресурси в інтернеті	Завдання, год	Термін виконання
Згідно з розкладом	**ТЕМА 1.** ВСТУП. ГЕНЕЗА ТА ІСТОРІЯ РОЗВИТКУ ПОСТКОЛОНІАЛЬНИХ СТУДІЙ 1. Мета, завдання тамісце курсу. 2. Політичні	Лекція (2 год)	Баррі П. Вступ до теорії: літературознавство і культурологія. Пер. з англ.Київ:Смолоскип, 2008. С. 228-241. Доній В. С. Постколоніальні студії в українському літературознавстві // Науковий вісник МДУ ім. О. Сухомлинського. 2014.	Опрацювання літератури та матеріалів лекції. Підготовка виступів на семінарі за темою	

	та історичні передумови появи постколоніальних студій у світі. 3. Варіати вністьдифініції «постколоніальне». 4. Етапи розвитку постколоніальни х студій. 5.Розвиток методологічного інструментарію постколоніальних студій,найвідоміші учені та їхніпраці (Е. Саїд, Е. Томпсон, Г. Бгабга, Г. Ч. Співак, К. Гліняновіч, Павлишин, Т. Гундорова,М. Рябчук, П. Іванишин,М. Шкандрій, А. Матусяк, О. Юрчук).		Вип. 4. С. 322-325. Юрчук О. У тіні імперії. Українська література у світлі постколоніальної теорії. Київ: «Академія», 2013. с. 5-28. Павлишин М. Постоколоніальна теорія ікритика. Режим доступу: http://1576.ua/uploads/files/535 9/Pavlyshyn_Marko.		

Згідно з розкладом	**Підготувати виступи** на Семінарі за наступними темами: 1. Історична генеза постколоніальних студій. 2. Постколоніалізм як визвольний рух і постколоніальні студії як наукова дисципліна. 3. Основні періоди формування постколоніальних студій у світі. 4. Основні представники постколоніальних студій у світі та їх праці. 5. Основні етапи розвитку постколоніальних студій в Україні. 6. Найвідоміші вітчизняніучені у постколоніальних студіях та їхні праці.	Практичне заняття (2 год) Самостійна робота (11 год)			
Згідно з розкладом	**ТЕМА 2.** БАЗОВІ КАТЕГОРІЇ ПОСТКОЛОНІАЛЬ НИХСТУДІЙ 1. Поняття імперії, колонії, зовнішньої та внутрішньої колонізацій.	Лекція (2 год)	Баррі П. Вступ до теорії: літературознавство і культурологія. Пер. з англ. Київ:Смолоскип, 2008. С. 228-241. Бережна О. Як намалювати ворога? «Свої» і «чужі» в ранньомодерній українській	Опрацювання літератури за темою. Представлення міні-презентацій, витупів на семінарі за темою	

	2. Бінарні опозиціїцентр-периферія, природа-цивілізація, метрополія-колонія. 3.Міжкультурна взаємодія імперії та колонії, три стадії засвоєння підкореною нацією імперських форм (за П. Баррі). 4. Відсутність присутнього (Д. Бовуа) 5. Візуальні символи імперії.		іконографії. Theatrum humanae vitae. Студії на пошану Наталі Яковенко : зб. наук. пр. 2012. С. 472–488. Бовуа Д. Креси чи РусьУкраїна? /пер. з пол. Львів: Растр-7, 2018. Ґлінянович К. Постколоніалізм як колоніалізм. Безголосий субалтерн у польському постколоніальному дискурсі // Постколоніалізм. Генерації. Культура. / за ред. Т. Гундорової, А. Матусяк. С. 45-52. Лібер М. Називати речі своїми іменами (короткий словник критичних понять) / Мережева платформа «Бриколаж» http://www.lab.org.ua/article/61 4/		

Згідно з розкладом	**Виступи з міні-презентаціями за питаннями:** 1. Що таке імперія? Типи імперій. Сучасні імперії 2. Головні бінарні опозиції колоніального дискурсу та їх прояв у візуальному мистецтві. 3. Три стадії засвоєння підкореною нацією імперських форм (за П. Баррі). Приклади. 4. Чи може підпорядковане промовляти? 5. Що таке «Відсутність присутнього» за Д. Бовуа та як її описати?	Практичне заняття (2 год) Самостійна робота (11 год)			
Згідно з розкладом	**ТЕМА 3.** ТИПИ ДИСКУРСІВ У СВІТЛІ ПОСТКОЛОНІАЛЬНИЇ СТУДІЙ 1. Типи дискурсів та їхні особливості: а) колоніальний, б) антиколоніальний, в) постколоніальний, г) неоколоніальний, закономірності та механізми їхніх	Лекція (2 год)	Лібер М. Називати речі своїми іменами (короткий словник критичних понять) / Михайло Лібер. – Мережева платформа «Бриколаж» http://www.lab.org.ua/article/614/ Саїд Е. Культура й імперіалізм. Пер. з англ. Київ: Видавництво «Часопис «Критика», 2007. С. 37-50. Співак Г. Ч. Чи може	Опрацювання літератури. Підготовка до виступів на семінарі	

	проявів у театрі. 2. Категорії мовчання, викрадення, завоювання. 3. Орієнталізм та окциденталізм у культурі		підпорядковане промовляти? // http://1576.ua/uploads/files/538 3/Gajatri_Chakravorti_Spivak._ Chy_mozhe_pidpor_adkovane_ promovl_aty._Slovo._Znak._Dy skurs_Antologija_literaturno_kr ytychnoji_dumky_XX_st.1576.u a.pdf Павлишин М. Постоколоніальна теорія і критика. Режим доступу: http://1576.ua/uploads/files/535 9/Pavlyshyn_Marko. Poskolonial_na_krytyka_i_teorij a._Slovo._Znak._Dyskurs_Anto l ogija_ literaturno_krytychnoji_dumky_ XX_st.1576.ua.pdf Юрчук О. У тіні імперії. Українська література у світлі постколоніальної теорії. Київ: «Академія», 2013. С. 36-44.		

Згідно з розкладом	Семінар **Виступи студентів** із рефератами, міні-презентаціями або повідомленнями за питаннями: 1. Колоніальний дискурс та його прояви. 2. Антиколоніальний дискурс та його прояви. 3. Постколоніальний дискурс та його прояви. 4. Неоколоніальний дискурс та його	Практичне заняття (2 год) Самостійна робота (11 год)			

	прояви. 5. Орієнталізм та окциденталізм у культурі.				
Згідно з розкладом	**ТЕМА 4.** ТЕАТР ЯК ДИСКУРС ВЛАДИ ТА ДИСКУРС ІНШОГО. ТЕАТРАЛЬНИЙ ПРОСТІР І КОЛОНІАЛЬНІ/ПОСТКОЛОНІАЛЬНІ ПРАКТИКИ 1.Дискурс влади та дискурс Іншого за М. Фуко. 2. Прояви колоніального/постколоніального у театральному просторі. 3. Моделювання «свого» й «чужого» театрального простору. 4. Семантика верху-низу, центру-периферії у театральних текстах колоніального, антиколоніального, постколоніального змісту. 5.Сміхова культура і колоніальний дискурс.	Лекція (2 год)	Вальденфельс Б. Топографія Чужого. Студії до феноменології Чужого / пер. з німецької. Київ : ППС2002, 2004. Саїд Е. Культура й імперіалізм. Пер. з англ. Київ: Видавництво «Часопис «Критика», 2007. С. 173-199. Томпсон Е. Трубадури імперії. Російська література і колоніалізм. Пер. з англ. Київ: Основи, 2006. С. 242311.	Опрацювати літературу. Написати есей для подальшого обговорення його на семінарі Це—“midterm essay”	
Згідно з розкладом	**Обговорення есеїв** на тему: «Мова ворожнечі чи мова опору? Образ чужого, ворога, завойовника у театрі».	Практичне заняття (2 год) Самостійна робота (11 год)			

Згідно з розкладом	**ТЕМА 5.** КОЛОНІАЛЬНИЙ, АНТИКОЛОНІАЛЬНИЙ ТА ПОСТКОЛОНІАЛЬНИЙ ДИСКУРСИ В ІСТОРІЇ ТА СЬОГОДЕННІ УКРАЇНСЬКОГО	Лекція (2 год)	Гарбузюк М. Образ України у польському театральному дискурсі XIX ст.: стратегії та форми репрезентації. Львів: Простір-М, 2018. С. 68-125.	Опрацювати літературу. Підготувати виступи на семінарському занятті.	

	ТЕАТРУ. 1. Історія українського театру у світлі постколоніальних студій 2. Український театр XIX ст.: колоніальний тиск та антиколоніальний спротив. 3. Український театр XX ст.: колоніально-тоталітарний тиск та антиімперський спротив. 4. Український театр доби Незалежності: від антиколоніального до постколоніального дискурсів.		Сарапин В. Художнє осмислення національної культурної ідентичності у п'єсах „Казак-стихотворец" О. Шаховського і „Наталка полтавка" І. Котляревського // Питання літературознавства. 2010. Вип. 81. С. 257-268. Пилипчук Р. Історія українського театру. Львів, 2019. Нариси історії театрального мистецтва України XX ст. Київ: Інтертехнології, 2006.		

Згідно з розкладом	**Підготувати виступи** з питань: 1. Ранньомодерний український театр: європейська генеза. 2. Український театр XIX ст. - простір та можливості «дозволеного». 3. Антиімперський характер творчості корифеїв. 4. Лесь Курбас – питання європейської ідентичності українського театру як спротив русифікації. 5. Сучасний український театр: питання мови, національної ідентичності, репертуару. Регіональні контексти.	Практичне заняття (2 год) Самостійна робота (11 год)			

Згідно з розкладом	**ТЕМА 6.** ТЕАТРАЛЬНА ІМАГОЛОГІЯ. ОБРАЗИ ІНШИХ В УКРАЇНСЬКОМУ ТЕАТРІ. ОБРАЗ УКРАЇНЦЯ У ІНШОМОВНОМУ ТЕАТРІ. 1. Імагологія як галузь компаративістики. 2. Українець як персонаж у драматургії та в театрі колоніальних театральних культур: російської та польської. 3. Творчість А. Шаховського та її вплив на українську драматургію. 4. Образи українців у російському оперному мистецтві Образ Мазепи в російському музичному театрі. 5. Образ Українця як Іншого у польській драматургії та театрі XIX ст. 6. Образи етнічних інших в українському театрі.	Лекція (2 год)	Гарбузюк М. Образ України у польському театральному дискурсі XIX ст.: стратегії та форми репрезентації. Львів: Простір-М, 2018. Наливайко Д. Літературна імагологія: стратегії й методи / Дмитро Наливайко / Літературна компаративістика. Ін-т літератури ім. Т. Г. Шевченка НАН України. – К.: Фоліант, 2005. – Вип. 1. – С. 27–44. Пажо Д. -А. Від культурних кліше до імажинарного / Літературна компаративістика. Вип. IV. Імагологічний аспект сучасної компаративістики: стратегії та парадигми. Ч. II. Київ: Видавничий дім «Стилос», 2011. С. 396–430. Українська сцена у полікультурному просторі АвстроУгорщини (друга пол. XIX – поч. XX ст.). Хрестоматія. За матеріалами австрійської преси. Львів, 2017.	Опрацювати літературу. Написати мінідослідження за пропонованими темами	

Згідно з розкладом	**Обговорення міні-досліджень за питаннями:** 1. Що таке театральна імагологія? 2. Як саме були репрезентовані образи українців в іншомовній	Практичне заняття (2 год) Самостійна робота (11 год)			

	театральні культурі? 2. Образ Мазепи в російському музичному театрі: колоніальна стратегія 5. Етнічні Інші в сучасному українському театрі – які вони?				
Згідно з розкладом	**ТЕМА 7.** ГЕНДЕРНА ІНШІСТЬ ТА КОЛОНІАЛЬНА ПРОБЛЕМАТИКА: ПРОСТІР УКРАЇНСЬКОГО ТЕАТРУ 1. Взаємозв'язок колоніальних та гендерних репрезентацій. 2. Фемінність «колоніального» та маскулінність «імперського». 3. Мотиви колоніального жадання. Інверсивні зв'язки як маскувальні імперські стратегії. 4. Чоловічий літературний/ театральний текст і колоніалізм 5. Жіночий літературний/театральний текст: від колоніального до постколоніального.	Лекція (2 год)	Гліняновіч К. Чорнобриві і чорноземи http://www.instukr.lviv.ua/uk/news/news/?newsid=602 Юрчук О. У тіні імперії. Українська література у світлі постколоніальної теорії. Київ: «Академія», 2013. С. 91-200. Гарбузюк М. Образ України у польському театральному дискурсі XIX ст.: стратегія та форми репрезентації. Львів: Простір-М, 2018. С. 147-186. Fowler, Mayhill C. “Soviet Ghosts: The Former Theater of the Soviet Army in Lviv and Post-Socialism as a Crisis of Infrastructure.” Nationalities Papers, 2022, 1–15. https://doi.org/10.1017/nps.2021.78. Fowler, Mayhill C. “Introduction: Ukraine in Revolution, 1917–1922.” Slavic Review 78, no. 4 (2019-2020): 931–34. https://doi.org/10.1017/slr.2019.251	Опрацювання літератури.	

Згідно з розкладом	**Виступи студентів** за питаннями семінару: 1. Як колоніальне працює з гендерними темами/образами?	Практичне заняття (2 год) Самостійна робота (11 год)			

	2. Драматургія та сценічні втілення п'єс Лесі Українки як антиколоніальний проект. 3. Мотиви колоніального жадання. Інверсивні зв'язки як маскувальні імперські стратегії. Історії кохання як колоніальні/ антиколоніальні сюжети.				
Згідно з розкладом	**ТЕМА 8.** КОЛОНІАЛЬНИЙ КІТЧ: ТВОРЦІ ТА РЕЦИПІЄНТИ (ТЕАТР, ЕСТРАДА, КІНО) 1. Поняття кітчу. 2. КІтч етнонаціональний та кітч колоніальний: подібне й відмінне 3. "Малоросійський кітч" у літературі й мистецтві: історія та сьогодення 4. Чи можливе "відчаклування" колоніального кітчу? 5. Колоніальний кітч у сучасному українському театрі: тенденції, взірці.	Лекція (2 год)	Гундорова Т. Колоніальність як маскарад // Harvard Ukrainian Studies 32–33 (2011–2014): 395–414. Гундорова Т. Кітч і література. Травестії. Київ : Факт, 2008. Гундорова Т. Микола Гоголь і колоніальний кітч. Гоголезнавчі студії. Ніжин, 2009. Вип. 18. С. 17–40. Шумилович Б. Дещо про кітч / Збруч. Режим доступу: https://zbruc.eu/node/79257 https://www.youtube.com/watch?v=8hf8dVe5DMA https://teatr-dndz.com/	Опрацювання літератури. Підготовка до підсумкового (залікового заняття)	
Згідно з розкладом	10-15 хв презентація з есею 5-8 ст по темі 1. «Як я розумію театр по-інакшому після курсу? Які самі тексті допомагають мені думати по-постколоніальному про театр?»--	Практичне заняття (2 год) Самостійна робота (11 год) залік			

	треба мати цитати та конкретні посилання на тексти				
Всього		Лекцій - 16 год Практичних/семінарських - 16 год Самостійна робота - 88 год.			